

Economic Commission for Europe**Inland Transport Committee****Working Party on the Transport of Dangerous Goods****104th session**

Geneva, 15-17 May 2018

Item 4 of the provisional agenda

Work of the RID/ADR/ADN Joint Meeting**4 April 2018****Correction of the French version of P006 and LP03****Transmitted by the Government of France**

1. The Working Party adopted the new packing instructions P006 and LP03 in Chapter 4.1 (see pages 41 and 46 of document ECE/TRANS/WP.15/240).
 2. The last sentence of P006 (3) (c) and of LP03 (2) (c) reads in English and in French:
“Any leakage of the contents shall not substantially impair the protective properties of the article or of the outer packaging.”
“Toute fuite du contenu ne doit pas altérer sensiblement les propriétés protectrices de l’objet ou de son emballage extérieur.”
 3. Although it is aligned with the English version, the French text could be improved. We propose to read it as follows:
“Aucune fuite du contenu ne doit altérer sensiblement les propriétés protectrices de l’objet ou de son emballage extérieur.”
 4. RID should be corrected in the same way. A proposal to the UN Sub-Committee of Experts is made to correct the Model Regulations.
-